



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 08.01.2018
prepracovaný 07.11.2017 (SK) Verzia 1.0

Fast-Cleaner-Spray

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov Fast-Cleaner-Spray
Code-Nr. 112120

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčaný účel / odporúčané účely použitia
Reinigungsmittel

1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0, Telefax +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Úsek, ktorý Vám podá informácie Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Telefón +49(0)251 / 9322 - 0
Telefax +49(0)251 / 9322 - 244
E-mail (odborná osoba):
msds@weicon.de

1.4. Núdzové telefónne číslo

NÚDZOVÝ KONTAKT/NÚDZOVÝ KONTAKT PRE DOPRAVU -
Slovensko (24h): Tel: ++44 1235 239670 (slovensky,
anglicky)
NTIC SK: Tel: +421 2 5477 4166 (slovensky)

výrobca

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Núdzové telefónne číslo

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Bezpečnostné pokyny	Proces triedenia
Aerosol 1	H222, H229	
Eye Irrit. 2	H319	
STOT SE 3	H336	
Asp. Tox. 1		

Bezpečnostné pokyny

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

2.2. Prvky označovania

Označovanie - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07

Signálové slovo

Nebezpečenstvo

Bezpečnostné pokyny

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Bezpečnostné pokyny

P102	Uchovávať mimo dosahu detí.
P210	Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211	Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251	Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P261	Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.
P271	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P304 + P340	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
P305 + P351 + P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P337 + P313	Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
P403 + P233	Uchovávať na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávať tesne uzavretú.
P410 + P412	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C/122°F.
P501	Likvidujte ako nebezpečný odpad.

Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics, propán-2-ol

2.3. Iná nebezpečnosť

Špeciálne upozornenia na riziká pre ľudí a životné prostredie

Pri extenzívnom používaní môže dochádzať k tvorbe horľavých/zápalných zmesí para-vzduch.

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

ODDIEL 3: Zloženie/ Informácie o zložkách

3.1. Látky

nepoužiteľný

3.2. Zmesi

Nebezpečné obsahové látky

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[hmot-%]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]
67-63-0	200-661-7	propán-2-ol	1 < 2,5	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 08.01.2018
prepracovaný 07.11.2017 (SK) Verzia 1.0

Fast-Cleaner-Spray

Nebezpečné obsahové látky (pokračovanie)

CAS-č.	ES-č.	Označenie	[hmot- %]	Klasifikácia - (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]
646-06-0	211-463-5	1,3-dioxolane	10 < 25	Flam. Liq. 2, H225
74-98-6	200-827-9	propán	10 < 25	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280
64-17-5	200-578-6	etanol	25 < 50	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319
106-97-8	203-448-7	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	25 < 50	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280
64742-49-0	927-241-2	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	10 < 25	Flam. Liq. 3, H226 / Asp. Tox. 1, H304 / STOT SE 3, H336 / Aquatic Chronic 3, H412

REACH

CAS-č.	Označenie	REACH registr.čís.
67-63-0	propán-2-ol	01-2119457558-25
646-06-0	1,3-dioxolane	01-2119490744-29-0004
74-98-6	propán	01-2119486944-21
64-17-5	etanol	01-2119457610-43
106-97-8	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	01-2119474691-32
64742-49-0	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	01-2119471843-32

Označenie zloženia látok podľa predpisu ES č.648/2004, dodatku VII

30 % a viac alifatické uhľovodíky

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné pokyny

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.
Postihnutého vynesť na čerstvý vzduch.

po nadýchnutí

Postihnutého vynesť na čerstvý vzduch a uložte ho pokojne.
Pri ťažkostiach vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

Po kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.
Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Po očnom kontakte

Pri kontakte s očami tieto dôkladne vypláchnite veľkým množstvom vody. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach konzultujte s lekárom.

po prehltnutí

Neprivádzajte žiadne dávanie.
Zabezpečte lekárske ošetrovanie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pokyny pre lekára / Možné symptómy

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pokyny pre lekára / Ošetrovanie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodný hasiaci prostriedok

pena, odolná proti alkoholu
hasiaci prášok
Kysličník uhličitý
Striekací vodný lúč

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru možná tvorba nebezpečných plynov.

Kysličník uhoľnatý (CO)
Kysličník uhličitý (CO₂)

5.3. Rady pre požiarnikov

Mimoriadne ochranné prostriedky pri odstraňovaní požiaru

Hasenie, záchrannárske práce a vypratávanie pod vplyvom plynov z požiaru a z karbonizácie uhlia sa smú vykonávať iba s použitím dôkladného ochranného dýchacieho prístroja.

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte vý pary.

Iné pokyny

Ohrozené nádoby ochladzujte prúdom vody.

Kontaminovanú požiaru vody pozbierať samostatne, nesmie sa dostať do kanalizácie.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Personál neškolený na prípady ohrozenia zdravia

Dbajte na dostatočné vetranie.
Privedte osoby do bezpečia.
Používajte osobný ochranný odev.
Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri znečistení vôd alebo kanalizácie informujte kompetentné úrady.
Nedovoľte, aby sa dostal do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierajte pomocou materiálu viažuceho kvapaliny (napr. piesok, prostriedok viažúci kyseliny, univerzálny viažúci prostriedok).

Pozbieraný materiál zlikvidujte podľa predpisov.

Dodatočné pokyny

Netesné dózy vytriedte a zlikvidujte podľa predpisov.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri odstavec 7
Likvidácia odpadu: pozri odstavec 13
Osobná ochrana: pozri odstavec 8

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečné použitie

Postarajte sa o dobré vetranie miestnosti, prípadne o odsávanie na pracovisku.

Všeobecné ochrana opatrenia

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Nevdychujte plyny/pary/aerosóly.

Hygienické opatrenia

Pri používaní nefajčíte, nejedzte alebo nepite.

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

Skladujte oddelene od potravín a krmív.

Pred prestávkou a po ukončení práce si umyte ruky.

Pokyny k ochrane pred požiarimi a výbuchmi

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Nádoba je pod tlakom.

Po použití neotvárajte nasilu, ani nespáľujte.

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Pary môžu so vzduchom tvoriť explozívnu zmes.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavka na skladovacie priestory a nádoby

Dodržiavajte úradné predpisy pre skladovanie obalov pod tlakom.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Neskladujte spoločne s krmivami.

Neskladujte spoločne s potravinami.

Ďalšie údaje k podmienkam skladovania

Chráňte pred priamym slnečným žiarením.

Uchovávajte nádobu tesne uzavretú a suchú.

Skladujte na chladnom, dobre vetranom mieste.

Neuchovávajte nádobu hermeticky uzatvorenú.

Teplota skladovania nesmie prekročiť nad 40 °C.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Odporúčanie (odporúčania pri určitom použití)

Pozri v odstavci 1.2

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Hodnoty DNEL/PNEC

DNEL zamestnanec

CAS-č.	Pracovná látka	Hodnota	druh	Poznámka
64742-49-0	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	1500 mg/m ³	DNEL akútna inhalačný (lokálny)	
		300 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (lokálny)	
67-63-0	propán-2-ol	888 mg/kg bw/day	DNEL Dlhý čas kožný (systemicky)	
		500 mg/m ³	DNEL Dlhý čas inhalačný (systemicky)	



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 08.01.2018
prepracovaný 07.11.2017 (SK) Verzia 1.0

Fast-Cleaner-Spray

Dodatočné pokyny

Dodržiavajte národné a lokálne zákonné predpisy.

8.2. Kontrola expozície

Ochrana dýchania

Ochrana dýchania pri nedostatočnom odsávaní alebo pri dlhšom pôsobení.

Krátkodobý filtračný prístroj, filter A/P2

Ochrana rúk

Typ ochranných rukavíc voči chemikáliám je potrebné zvoliť v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok - špecificky podľa pracoviska.

Odporúča sa odolnosť voči chemikáliám vyššie menovaných ochranných rukavíc pre špeciálne použitie konzultovať s výrobcom rukavíc.

Údaje k materiálu rukavíc [druh/typ, hustota, čas prieniku/doba nosenia, hrúbka zavlhčenia]: NBR >= 0,5 mm, >= 240 min

Ochrana očí

Tesné uzavreté ochranné okuliare

Iné ochranné opatrenia

Ochranný pracovný odev

Vhodné technické riadiace zariadenia

Postarajte sa o dobré vetranie miestnosti, prípadne zabezpečte odsávanie na pracovisku.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

výzor

Aerosól

Farba

bezfarebný

Zápach

charakteristický

Prah zápachu

neurčitý

Dôležité údaje k ochrane zdravia a životného prostredia ako aj k bezpečnosti

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
pH hodnota	neurčitý				
Rozsah varu	-44,5 °C				
Bod tavenia / Bod mrazu	neurčitý				
Bod vzplanutia	nepoužiteľný				Aerosól
Vyparovacia rýchlosť	nepoužiteľný				
Zápalnosť (pevné látky)	nepoužiteľný				
Zápalnosť (plyn)	nepoužiteľný				
Zápalná teplota	neurčitý				
Teplota samovznietenia					Žiadne samovznietenie až do bodu tavenia.
Spodná hranica výbušnosti	1,5 Vol-%				



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 08.01.2018
prepracovaný 07.11.2017 (SK) Verzia 1.0

Fast-Cleaner-Spray

	Hodnota	Teplota	pri	Metóda	Poznámka
Horná hranica výbušnosti	15 Vol-%				
Tlak pary	8300 hPa	20 °C			
Relatívna hustota	0,7 g/cm ³	20 °C			
Hustota pár	neurčitý				
Rozpustnosť vo vode					nemiešateľné, resp. málo miešateľné
Rozpustnosť / iné	neurčitý				
Koeficient rozdelenia n-oktanolu/vody (log P O/W)	neurčitý				
Teplota rozkladu	neurčitý				
Viskozita 1 kinematický	neurčitý				
Viskozita 2 dynamický	neurčitý				
Obsah rozpúšťadla	100 %				

Oxidačné vlastnosti

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Výbušné vlastnosti

Produkt nie je explozívne nebezpečný, avšak možná je tvorba nebezpečných explozívnych zmesí vzduchu/pary.

9.2. Ďalšie informácie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Neboli k dispozícii nijaké informácie.

10.2. Chemická stabilita

Das Produkt ist unter den empfohlenen Lagerungs-, Verwendungs- und Temperaturbedingungen chemisch stabil.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť

Neboli k dispozícii nijaké informácie.

10.5. Nekompatibilné materiály

Vyhnuť sa látkam

Neboli k dispozícii nijaké informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.



Termický rozklad

Poznámka Žiaden rozklad pri použití v súlade s určením.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikobiologických účinkoch

Akútna toxicita/Dráždivý účinok / senzibilizácia

	Hodnota/Zhodnotenie	Druh	Metóda	Poznámka
SD50 akútna ústný	> 5000 mg/kg	Potkan		CAS: 64742-49-0
SD50 akútna kožný	> 5000 mg/kg	Králík		CAS: 64742-49-0
SD50 akútna inhalačný	4951 mg/l (4 h)	Potkan		CAS: 64742-49-0
Dráždivý účinok na pokožke	mierny dráždivý účinok – nepodlieha povinnosti označovania			
Dráždivý účinok na oči	Dráždivý			
Senzibilizácia po kontakte s pokožkou	nesenzibilizovateľný			

Subakútna toxicita - Kancerogenita

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
Mutagenita				Nie sú k dispozícii žiadne experimentálne upozornenia na genotoxicitu in vitro.
Reprodukčná toxicita				Pri pokusoch na zvieratách neboli zistené žiadne reprodukčné toxické efekty.
Kancerogenita				Z dlhodobých pokusov nie sú známe žiadne karcinogénne účinky.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia)

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Ekotoxické účinky

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
Rýb	LC50 10 - 100 mg/l (96 h)	Ryba		CAS: 64742-49-0
Dafnia	EC50 10 - 100 mg/l (48 h)	Daphnia magna		CAS: 64742-49-0



Karta bezpečnostných údajov podľa Vyhláška (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Dátum vytlačenia 08.01.2018
prepracovaný 07.11.2017 (SK) Verzia 1.0

Fast-Cleaner-Spray

	Hodnota	Druh	Metóda	Zhodnotenie
Riasy	EC50 > 100 mg/l (72 h)	Zelená riasa		CAS: 64742-49-0

12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

	Eliminačný stupeň	Metóda analýzy	Metóda	Zhodnotenie
Fyzikálnochemická eliminácia	Neboli k dispozícii nijaké informácie.			

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol odskúšaný. Na základe konzistencie, ako aj nízkej rozpustnosti produktu vo vode nie je pravdepodobná biodispozícia.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Všeobecné pokyny

Produkt sa nesmie dostať ani do vôd, ani do kanalizácie alebo do čističiek.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Odporúčanie pre produkt

Odstráňte pri dodržaní miestnych úradných ustanovení.

Všeobecné pokyny

Die Zuordnung der Abfallschlüsselnummern/Abfallbezeichnungen ist entsprechend EAKV branchen- und prozessspezifisch durchzuführen.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Číslo OSN	1950	1950	1950
14.2. Správne expedičné označenie OSN	AEROSÓLY	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	2.1	2.1	2.1
14.4. Obalová skupina	-	-	-
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie	Nie	Nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC nepoužiteľný

Pozemná doprava ADR/RID

Nálepky označujúce nebezpečenstvo 2.1

Kód obmedzenia v tuneli D

Klasifikačný kód 5F

Beförderung als "Begrenzte Menge" gemäß Kapitel 3.4 ADR



ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Smernice o VOC

Koncentrácia VOC	100 %
VOC hraničná hodnota	700 g/L

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre túto látku sa nepreviedlo žiadne posúdenie bezpečnosti látok.

ODDIEL 16: Iné informácie

Odporúčané použitie a obmedzenia

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

Len pre profesionálnych užívateľov.

Ďalšie informácie

Každý užívateľ musí na vlastnú zodpovednosť realizovať špeciálne národné nariadenia!

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí a slúžia na to, aby bol produkt popísaný s ohľadom na

bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné vykonať. Nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu.

Prosíme, dodržte doplňujúce informácie! Naše bezpečnostné dátové listy boli zostavené podľa platných smerníc EÚ,

BEZ zohľadnenia špeciálnych národných predpisov ohľadom nakladania s nebezpečnými látkami a chemikáliami.

Danish MAL code: 5-3

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.